

**Obec Čierna Voda**

se sídlom Čierna Voda, 925 06 Čierna Voda, Slovenská republika

IČO: 00305871

jednajúci: Mgr. Zuzana Csadyová, starostka

kontaktní emailová adresa: ciernavoda@ciernavoda-nyek.sk

(ďalej ako „Objednávateľ“)

a

**Galileo Corporation s.r.o.**

so sídlom: Boženy Němcovej 8, 811 04 Bratislava

IČO: 47192941

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sro, vl.č.: 89753/B

bankové spojenie: Tatra banka, a.s., č. účtu: 2928896173/1100

DIČ: 2023788745

konajúca prostredníctvom: Mgr. Václav Lintner, konateľ

(ďalej ako „Zhotoviteľ“)

uzatvárajú

**ZMLUVU O VYTVORENÍ A POUŽITÍ ELEKTRONICKÉHO MAPOVÉHO SYSTÉMU**

podľa ustanovenia § 39 a § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon), v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“) a § 536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

**I.**

**Predmet zmluvy**

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je:
  - (a) záväzok Zhotoviteľa vytvoriť a dodať Objednávateľovi elektronický mapový systém pokrývajúci územie Slovenskej republiky (ďalej len „Dielo“) a záväzok Objednávateľa zaplatiť Zhotoviteľovi odmenu podľa čl. 3.1 tejto zmluvy, a
  - (b) udelenie súhlasu Zhotoviteľa s použitím Diela Objednávateľom po jeho dodaní v zmysle čl. 1.1 písm. (a) tejto zmluvy, vrátane aktualizácie mapového podkladu, údržby a vývoja aplikácie, webhostingovej služby mapovej aplikácie a záväzok Objednávateľa zaplatiť Zhotoviteľovi odmenu podľa čl. 3.2 a 3.3 tejto zmluvy.
- 1.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť Dielo a dodať Dielo Objednávateľovi v prevádzkyschopnom stave do 31. 10. 2013.
- 1.3 Funkcionalita mapového systému tvoriaceho Dielo spočíva vo vyhľadávaní geografických cieľov, sídiel, bodov záujmu (ďalej len „POI“) zadaných Objednávateľom, vyhľadávanie a plánovanie ciest (trás), cyklotrás. Mapová aplikácia umožňuje približovanie a odďaľovanie zobrazení, zapínanie vrstiev (cyklotrasy, lyžiarske trasy, turistické trasy), zisťovanie GPS súradníc v mape, meranie vzdialenosti.
- 1.4 Zadávanie bodov záujmu (ďalej len „POI“) v mapovom systéme je možné len na vymedzenej ploche území o veľkosti max 1000 km<sup>2</sup> (katastrálne územie obce) a spočíva v dopĺňaní textových informácií a fotografií, lokalizovaných v mape príslušnou ikonou.
- 1.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať Objednávateľovi Dielo formou funkčného odkazu (elektronickej adresy - "http"), ktorý bude odovzdaný v rámci odovzdania mapového systému.

## II. Práva a povinnosti strán

- 2.1 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť funkčnú prevádzku elektronického mapového systému.
- 2.2 Zhotoviteľ je povinný poskytovať Objednávateľovi dojednané webhostingové služby mapovej aplikácie.
- 2.3 Objednávateľ je povinný platiť Zhotoviteľovi riadne a včas dojednanú cenu.
- 2.4 Objednávateľ je povinný poskytnúť Zhotoviteľovi pri poskytovaní dohodnutých služieb potrebnú súčinnosť.
- 2.5 Objednávateľ je povinný bezodkladne oznámiť Zhotoviteľovi zistené chyby v plnení predmetu tejto zmluvy.
- 2.6 Zhotoviteľ je po oznámení väd v plnení tejto zmluvy povinný tieto vady bez zbytočného odkladu odstrániť.
- 2.7 Zhotoviteľ je oprávnený užívať naplnené POI body vo svojich prevádzkovaných aplikáciách.
- 2.8 Objednávateľ nie je oprávnený udeliť sublicenciu na používanie Diela tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Zhotoviteľa.

## III. Platobné podmienky

- 3.1 Cena za vytvorenie Diela predstavuje sumu **0,- Eur bez DPH**.
- 3.2 Cena za udelenie licencie na používanie elektronického mapového systému predstavuje sumu **100,- Eur bez DPH** a je splatná do dňa 1. 1. 2014. Do 31. 12. 2013 je udelená licencia na používanie elektronického mapového systému zadarmo.
- 3.3 V nasledujúcich rokoch je potom Objednávateľ povinný platiť dohodnutú cenu za ročné používanie elektronického mapového systému na nasledujúci kalendárny rok vždy po uplynutí 12 mesiacov.
- 3.4 Povinnosť zaplatiť cenu za vytvorenie Diela podľa článku 3.1. tejto zmluvy vzniká Objednávateľovi po riadnom vykonaní a odovzdaní mapového systému Zhotoviteľom.

## IV. Zmluvné pokuty

- 4.1 V prípade, že Zhotoviteľ nedodrží termín pre vytvorenie mapového systému uvedený v článku 1.2 tejto zmluvy, vzniká mu povinnosť zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny dohodnutej za vytvorenie mapového systému za každý začatý deň omeškania.
- 4.2 V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou akéhokoľvek peňažného záväzku z tejto zmluvy Zhotoviteľovi, je Objednávateľ povinný zaplatiť Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z čiastky, s ktorej úhradou je v omeškaní, za každý deň omeškania.
- 4.3 Dojednaním o zmluvných pokútach podľa v článku 4.1. a 4.2. tejto zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody. Nárok na náhradu škody možno uplatniť popri týchto zmluvných pokutách.
- 4.4 V prípade odstúpenia od zmluvy Objednávateľom, uhradí Objednávateľ Zhotoviteľovi vzniknuté náklady.

## V. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva je uzatvorená v časti udelenia licencie na dobu neurčitú.
- 5.2 Obe zmluvné strany môžu túto zmluvu v časti licenčnej zmluvy vypovedať bez udania dôvodu v písomnej forme, najskôr však po uplynutí doby 1 roka odo dňa podpisu tejto zmluvy. Výpovedná lehota je 6 mesiacov a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď zmluvy doručená druhej strane.

- 5.3 V prípade, že sa niektorá zo zmluvných strán dostane do omeškania s plnením svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy v časti zmluvy o dielo, a toto svoje omeškanie neodstráni ani v primeranej lehote po písomnej výzve druhej zmluvnej strany, má druhá zmluvná strana právo od tejto zmluvy odstúpiť. V prípade odstúpenia od tejto zmluvy zo strany Zhotoviteľa pre porušenie povinností Objednávateľom je Objednávateľ povinný zaplatiť Zhotoviteľovi časť (hoci aj nedokončeného) diela, ktorú Zhotoviteľ na základe tejto zmluvy zhotovil do jej ukončenia odstúpením. Odstúpenie musí byť urobené v písomnej forme a doručené zmluvnej strane, ktorej je adresované. Odstúpenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho doručenia.
- 5.4 Právne vzťahy zmluvných strán výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia slovenským právnym poriadkom, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, ako aj Autorského zákona.
- 5.4 Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

V Bratislave dňa 8. 11. 2013

V Čiernej Vode dňa 13. 02. 2014

Zhotoviteľ



www.galileo-corporation.sk  
ebchod@galileo-corporation.sk

Galileo Corporation s.r.o.  
Boženy Němcovej 8  
811 04 Bratislava  
IČO: 47182941  
DIČ: 2023768745

Galileo Corporation s.r.o.

Objednávateľ



Obec Čierna Voda